

Dolmetscher-Pool ukrainische Ärztinnen und Ärzte in Deutschland

Ich erkläre mich gemäß DSGVO einverstanden, dass meine angegebenen personenbezogenen Daten zum Weitergeben an Herrn Oleksii Ukrainskyi (german.ua.med@gmail.com) und zum Verteilen an den Krankenhäuser/medizinischen Einrichtungen und Ärzten, ausschließlich für dringliche Fälle, für Dolmetschen bei Aufklärungen/Anamnese erheben bei ukrainischsprachigen Patienten und zum Übersetzen genutzt werden (nur Zweizeiler, keine Gewährleistung gegeben, keine Verantwortung wird übernommen).

N	Vorname Nachname	Land, Stadt Telefon	Fach EMail Dolmetscher telefonisch/mündlich Übersetzer schriftlich oder nur Zweizeiler	
1	Bukhner Lesya	Baden-Württemberg, Singen, +4917630397414 +491733745309	Assistenzärztin Allgemeinmedizin bukhnerlesja@yahoo.de Dolmetscher telefonisch/mündlich Schriftliche Übersetzung nur Zweizeiler	
2	Artem Huzyk	,Niedersachsen, Wolfsburg +4917686429415	Assistenzarzt Kardiologie/Anästhesie artem.huzyk@gmail.com Dolmetscher telefonisch/mündlich schriftlich	
3	Viktoria Prysiazhniuk	Bremen, Delmenhorst +4915756859222	Assistenzärztin Innere Medizin priiazhniukvs@gmail.com Dolmetscher telefonisch/mündlich	
4	Dmytro Samoylenko	Offenbach, Baden-Württemberg +491758900305	Facharzt Gefäßchirurgie samovlenkodg@yahoo.com Dolmetscher telefonisch/mündlich schriftlich (zeitverzögerung sehr wahrscheinlich)	
5	Alla Romaniuk	Aschaffenburg, Bayern +4915781299142	Assistenzärztin für Gynäkologie romaniuk.alla@web.de Dolmetscher telefonisch/mündlich	
6	Oleksii Ukrainskyi	Bad Oeynhausen, NRW +4917647172973	Assistenzarzt für Anästhesiologie oleksii.ukrainskyi@gmail.com Dolmetscher telefonisch/mündlich	
7	Karplyak Viktoriya	Berlin +4915214171190	Assistenzärztin für Allgemeinmedizin/Innere Medizin karplyak33@gmail.com Dolmetscher telefonisch/mündlich Übersetzer schriftlich	
8	Yuliia Shumeiko	Emmerich am Rhein, NRW Tel Mob.+491633099823 Tel. Dienst +492822730	Assistenzärztin für Innere Medizin und Rheumatologie yuliyashumeyko@gmail.com Dolmetscher telefonisch/mündlich	
9	Sabov Andrii	Köln, NRW +491778443712	Medizinstudent im 8.Semestr Uniklinik Köln andrii.sabov1@uk-koeln.de	

			Dolmetscher telefonisch/mündlich Übersetzer schriftlich	
10	Jana Pasternak	Tübingen, +4917631693104 (mobil) +4970712964187 (dinstlich)	Fachärztin für Gynäkologie Üniklinik Tübingen jana.pasternak@med.uni-tuebingen.de Dolmetscher telefonisch/mündlich Übersetzer schriftlich	
11	Hanna Schmelzer	Berlin +4915237972936	MFA Dolmetscher telefonisch/mündlich	
12	Bogdan Mandziuk	Plau am See, Mecklenburg-Vorpommern +4915734952515 (mobil) +4938735878724	Assistenzarzt für Neurochirurgie bogdan.mandziuk@gmail.com Dolmetscher telefonisch/mündlich Übersetzer schriftlich	
13	Voloshyna Anastasiia	Hettstedt, Sachsen-Anhalt +4917664089049	Assistenzärztin Innere Medizin stasyavoloshyna@gmail.com Dolmetscher telefonisch/mündlich	
14	Tina Böhm	Landshut, Bayern +4917631247653 (privat)	AA Innere Medizin tina.boehm@mein.gmx Dolmetscher telefonisch/mündlich	
15	Aditia Sharma	Bünde, NRW +4915733684198	AA Unfallchirurgie aditya2003@ukr.net Dolmetscher telefonisch/mündlich	
16	Mariya Volosovska	Bremen +491631831819	AA Augenheilkunde m.volosovska@gmail.com Übersetzer schriftlich	
17	Lina Omelyukh	Bad Mergentheim, Baden-Württemberg +491782034460	AA Allgemein Chirurgie linao92250@gmail.com Dolmetscher telefonisch/mündlich Übersetzer schriftlich	
18	Andrii Lytvyn	Bremerhaven, Bremen +4915168113233	AA Anästhesie lytvyn.avas@gmail.com Dolmetscher telefonisch/mündlich	
19	Mykola Shcherbynin	Siegburg, NRW +4915147676518	AA Viszeralchirurgie shcherbynin.doc@gmail.com Dolmetscher telefonisch/mündlich Übersetzer schriftlich	
20	Marianna Shukatka	Winnenden, BW +491745804869	AA Anästhesie shukatkamarianna@gmail.com Dolmetscher telefonisch/mündlich Übersetzer schriftlich	
21				

Datenschutzrechtliche Einverständniserklärung gemäß DSGVO haben die o.g. Personen gegeben.

**Mit freundlichen kollegialen Grüßen,
Ihre Kollegen/innen mit ukrainischen Herkunft.**